

流行英语

900句

POP ENGLISH 900

Nathan Faries

编著

柳 荫

湖南人民出版社



流行英语

900句

POP ENGLISH 900

Nathan Faries

柳 荫

编著

湖南人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

流行英语 900 句/ (美)法里斯 (Faries, N.), 柳荫 编著.
—长沙: 湖南人民出版社, 2002.1
ISBN 7-5438-2829-4

I. 流... II. ①法...②柳... III. 英语-口语
IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 001689 号

责任编辑: 曹伟明

装帧设计: 胡薇薇

流行英语 900 句

Nathan Faries 编 著
柳 荫

*

湖南人民出版社出版、发行

(长沙市展览馆路 66 号 邮编: 410005)

湖南省新华书店经销 湖南省望城湘江印刷厂印刷

2002 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 850×1168 1/32 印张: 7.75

字数: 181,000 印数: 1-7,000

ISBN7-5438-2829-4

H·79 定价: 12.50 元

前 言

这本书是我在美国留学期间与朋友 **Nathan Faries** 合作编写的。我毕业于国内的英文专业，自以为口语、听力都还过得去，对美国的文化也颇为了解，但是在美国住一段时间以后，还是发现我在国内所受的英语教育在实际生活中其实派不上什么用场，甚至国内有些课本上教的是不对劲的、别扭的、让人觉得莫名其妙而且还有些搞笑的英语。而市面上的英语参考书也良莠不齐，很多书粗制滥造，害人不浅。所以我写这本书，首先是着力于向大家介绍一些最常用的也最地道的美国口语会话，并且尽量纠正一些源于我们中学和大学英语教育的谬误。同时，我也希望通过这本书向大家介绍一些美国的文化和日常生活习惯，以及我们与人交往、待人接物时应该注意的风俗与礼仪。在我的生活圈子里，我接触的人大多都是在美国的研究院念书的留学生。他们中有很多人因为中英文表达方式的差异、文化习惯的差异以及礼节风俗的差异而导致社交生活、日常交往出现障碍，有时甚至会导致学业和工作上的不便，不但不能畅所欲言，而且搜肠刮肚讲出来的话也让人云里雾里，摸不着头脑。他们有些人考 **GRE** 的分数很高，但对美国口语的习惯用语相当不熟悉，以致教授偶尔兴之所

至讲个小笑话都听不懂，眼见着周围同学个个捧腹大乐，只好也在一边干笑两声捧捧场。另外，向别人打听、咨询、问讯时不知道怎么开口，对别人的帮助、赞美以及鼓励不知道到底应该怎么回答，慌里慌张吐出来的又是一句生硬的中式英语，不了解情况的人还以为此君乃鲁莽之人。因此，我在书中会经常提到一些美国的日常社交礼仪和礼貌用语，希望能对大家有所帮助。当然，出门在外，有“礼”走遍天下。英语说得好固然重要，更重要的是大家都能心情愉快，面带笑容，谦虚诚恳，这样才能在异国他乡的人群里无往而不胜。

本书面对的读者主要是有一定英语基础的、希望学习正宗口语会话并希望对美国当代校园文化、家庭生活有更多了解的朋友。不管你是正准备考雅思、托福或其他的口语考试；不管你是即将打起行装，负笈远渡，去异国求学；不管你是即将就职于外企公司，或其他的涉外行业；或者你只是在校中学生、大学生，厌烦了老化的、僵化的英语课本，我都希望这本书都能对你有所裨益。尤其是出国留学的朋友们，我这一番心血，也算是同路人给同路人的一点慰藉。

柳 荫

2001 年于美国宾州州立大学

Contents

目 录

Unit 1	Greetings	
第一单元	问候	(1)
Unit 2	Saying Good-bye	
第二单元	道别	(14)
Unit 3	Getting Acquainted	
第三单元	初次见面	(23)
Unit 4	Weather	
第四单元	天气	(32)
Unit 5	Asking Directions	
第五单元	问路	(41)
Unit 6	Making Calls	
第六单元	打电话	(51)
Unit 7	Fast Food	
第七单元	快餐	(62)
Unit 8	At a Lunch Café	
第八单元	在午餐厅	(72)
Unit 9	Fine Dining	
第九单元	正式用餐	(82)
Unit 10	Housing	
第十单元	住房	(89)
Unit 11	Interviews and Filling out Forms	
第十一单元	会谈、问话及填表格	(99)

Unit 12	Fun Places in the Neighborhood	
第十二单元	附近好玩的地方·····	(109)
Unit 13	Keeping Fit	
第十三单元	健身·····	(116)
Unit 14	Sports	
第十四单元	运动·····	(123)
Unit 15	Fashion and Beauty	
第十五单元	时尚与美容·····	(129)
Unit 16	Her Closet and His Closet	
第十六单元	她的和他的衣橱·····	(137)
Unit 17	TV and Movies	
第十七单元	电视和电影·····	(144)
Unit 18	Buy and Sell	
第十八单元	买和卖·····	(152)
Unit 19	In a Drug Store	
第十九单元	在杂货店·····	(159)
Unit 20	Shopping	
第二十单元	在商城·····	(165)
Unit 21	In the Kitchen	
第二十一单元	在厨房·····	(171)
Unit 22	My Refrigerator	
第二十二单元	我的冰箱·····	(177)
Unit 23	I'm Sick	
第二十三单元	我病了·····	(182)
Unit 24	In the Hospital	
第二十四单元	在医院·····	(188)
Unit 25	Hanging out (1)	
第二十五单元	出去玩 (1)·····	(195)

Unit 26	Hanging out (2)	
第二十六单元	出去玩 (2).....	(204)
Unit 27	Dating	
第二十七单元	恋爱交友.....	(210)
Unit 28	Describing a Person	
第二十八单元	描述人.....	(216)
Unit 29	Weddings in America	
第二十九单元	美国的婚礼.....	(224)
Unit 30	Regions of the United States	
第三十单元	美国的地区.....	(231)

Unit 1 Greetings

第一单元 问 候

1. What's up?

嘿，怎么样？

2. What's up, homey?

嘿，哥们！

3. Whass up?

嘿，什么事？

4. Nothing.

没什么事。

5. Not much.

没什么新鲜事儿。

6. How's it going?

最近怎么样？

7. Pretty good.

很好。

8. Not bad.

不错。

9. Hey, what's going on?

嘿，最近忙什么？

10. Yeah, not much.

没忙什么。

11. How are you doing?

最近好吗？

12. Good, how are you doing?
好，你呢？
13. Hey, how are you?
嘿，你好吗？
14. Very good, how are you?
很好，你呢？
15. How's your semester going?
这学期混得怎么样？
16. Very well. I enjoy the classes I'm taking.
很好，我喜欢这学期修的课。
17. That's good.
不错啊，你。
18. How's your work going?
你的工作怎么样？
19. It's fine. Just busy.
还行，挺忙的。
20. How was your day?
你今天还好吗？
21. OK, just tired.
还行，就是觉得累。
22. Hey, long time no see!
嘿，好久不见！
23. Hey, haven't seen you for a long time.
嘿，好长时间没见到你了。
24. I haven't seen you for ages.
好久没见到你了！
25. Where have you been?
你都上哪儿了？

26. How have you been?

你这些年还好吗?

27. How was your weekend?

周末过得怎么样?

28. It was fun.

很好玩。

29. Did you have a good vacation?

你假期玩得开心吗?

30. How was your trip to Hawaii?

你去夏威夷玩得开心吗?

31. Did you go anywhere this winter?

这个寒假你去哪儿玩了?

32. Where did you spend your Christmas?

上个圣诞节你在哪儿过的?

NOTES:

好像每一本英语学习教材都以“问候”打头阵。事实上问候与道别是与人交往中非常重要的一部分。我刚到美国时，碰到同学或陌生人和我打招呼时总有点傻乎乎的。好像以前在国内学的都对不上号。以前听老师说美国人生活节奏快，见面不啰嗦，只说“Hello”或“Hi”。可是实际上美国大学校园里年轻的朋友一见面，大多还是会寒暄几句。为此，我的意大利同学抱怨说美国人打招呼太繁琐，两个人在路上匆匆路过，走几步才算讲完。

1. 在美国校园、街头或酒吧，年轻人见面都喜欢说：“What's up?”我当时以为他们问我有什么新鲜事，我应该回答说“Nothing”或“Not much”。事实上，他们回答时都只是简单重复：“Hey, what's

up?"然后互相拍肩、击掌或拥抱一下，这样才酷。

2. "Homey"的本来意思是"Homeboy"，诸多不可知的原因演变成打招呼的称呼语。大概是中文的"哥们"的意思。

3. 就是" What's up? "的变体。好像是从一则啤酒广告里来的。

4. 没什么事。有时候"Nothing"还有"不要管我"或者"不要紧"的意思。比如说，女朋友有点不痛快，但是又不想说什么事情让她不痛快，或者她干脆自己也不知道自己为什么不痛快，男朋友在一旁看她愁眉苦脸，难免问长问短，显示他的关心。这时候对付男友的问题就最好说"Nothing"，这比"Leave me alone!"听起来还是要舒服一些。

6. 意思是"怎么样?"也是没有必要正面回答的问候语。回答时可以同样说" Hey how's it going? "或者说"Pretty good, how's it going?"

7. 很好，相当于"Very good"，口语中"pretty"比"very"更常用。

8. "Not bad"表示"还好"、"不错"，如果只是路上偶遇，美国人一般不习惯见面就诉苦。就算是刚错过了地铁，或试验没有做出来，得罪了老板，也不会在别人和你打招呼的时候就全招了，说"It's bad"或"Oh, horrible"，当然如果是亲密的朋友也有例外的时候。

9. What's going on? 表示"忙什么呢?" 如果你打招呼用比较热情或"cheerful"的音调说，这个句子就是简单的问候。如果你说的时候一脸好奇，这个句子的意思就会变成"你在干什么，你怎么了?" 对于陌生人有多管闲事的嫌疑，自然不适合。

10. 回答"没忙什么" 是最自然、最通常的方式。就算你刚中了奖，对方如果无意深究，也没有必要在打招呼的时候和盘托出，期望对方分享你的快乐。反正一句话，就像中国人说"吃了么?" 重点不在关心你的肠胃，美国人说"你忙什么，你好不好"重点也不在于关心你的生活、工作进展。他们不过是礼貌寒暄，点到即止。

11. "How are you doing?" 是另一种流行的打招呼方式。用法和"How's it going?" 有点相似。但是，值得注意的是，教授们不会用

"Hey, how's it going?" 和你问候，他们会说："How are you doing?" 或 "How are you?" 换句话说 "How's it going?" 太过口语化，"How are you doing?" 要稍微客套一点。

回答时你可以说："Pretty good. How are you?" 以我个人的经历，如果教授先跟我打招呼，等我说完 "Pretty good." 开始恭敬回问他 / 她时，他们多半芳踪已渺，只留下我独立寒秋，满怀惆怅。有时候碰上有的教授不太着急，听到我的后半句，也会从几米之外抛过来一句 "Good."

12. "Good. How are you doing?" 是通用的对 "How are you doing?" 的回答。熟记这些套路，行走美国江湖就不用害怕了。

13. "How are you?" 是我们中国学生最熟悉的问候语。好像是初中英语课本里面的 "Everyday English" 的第一课。

14. "Very good. How are you?" 才是美国最常用的对 "How are you?" 的回答，而不是我们以前学的 "Fine thank you, and you?" "I'm fine too." 这一套虽然没什么错，在美国人听起来可能会有些不对劲。

15. 我们中学时学过 "term" 这个词是学期的意思。但是美国大学里通常不用 "term" 而用 "semester"。一个学年分成 "spring semester", "summer semester" 和 "fall semester"。(也有的学校用 "quarter", 大概一年分四个学期。)

16. 修什么课用的动词是 "take"。课程的另一个词是 "course"。比如说，"I'm taking Dr. Hele's course this semester." 我今年修一门黑尔老师的课。"Our department will offer a course on Theology next semester." 我们系下学期会开一门神学课。

17. 做学生的都知道，课修了不少，要都喜欢也不是那么容易的事。如果朋友说他喜欢他的课，自然是件好事。你可以说 "That's good." 或者也可以说 "Good for you."

18. 如果知道朋友有一份工作，可以问他 / 她工作进展如何。这里

用 "going" 表示进展。

19. "Fine" 的意思是"还行, 不太糟糕, 凑合(Not super)"。"Just" 的意思是"就是, 只是"。

20. 晚上碰到人下班, 可以问他/她 "How was your day?" 你今天过得怎么样? 不要说 "How's today?"

21. "OK"在此是马马虎虎的意思。

22. "Long time no see" 曾经是经典的中国"土英语"。但现在已经被美国大众接受了。文化和语言总是互相渗透, 由此可见一斑。当然, "Long time no see" 还只是调侃的问候语, 多少有些笑话的性质, 正儿八经写到文章里还算是错的。

24. "For ages"不是真的说好几年没有见着你。类似的说法还有"for years"。

28. "Fun"是美国小孩常挂在嘴边的词。We had fun at our soccer camp. 我们在足球夏令营里玩得很开心。Roller coasters are great fun. 过山车真好玩! You're no fun. 你这个人真没劲。

29. 朋友度假归来, 除了问他/她玩得开不开心, 还可以顺便恭维他/她几句。"You look great!" 你看上去很精神。

30. 假期出去玩应该说 "trip"。夏威夷当然好玩, 如果有很多钱的话。

DIALOGUES:

Casual greetings:

1.

A. Yo, what's up, man?

喂, 哥们, 怎么样?

B. Hey what's up?

嗨, 你怎么样?

2.

A. What's up, homey?

哥们，怎么样？

B. Uh, nothing.

嗨，老样子。

3.

A. Hey, what's going on?

嗨，什么事？

B. Yeah, not much.

哎，没什么。

4.

A. Hey guys, how's it going?

嗨，伙计们，怎么样？

B. Hey, how's it going?

嗨，你怎么样？

5.

A. Hi, Jason. How are you today?

嗨，杰森，今天你怎么样？

B. Pretty good. How are you?

很好，你呢？

6.

A. Hi, Josh. Haven't seen you for a long time!

嗨，约西，好久时间没见到你了！

B. I know. I was out of town for a while.

是啊。我出了一趟远门。

A. Where have you been?

你上哪儿了？

B. I went to Chicago to see my sister.

我去了芝加哥看我姐姐。

A. Oh, I didn't know you had a sister. What is she doing there?

噢，我不知道你有一个姐姐。她在那儿干什么？

B. She found a job in a company there and started just last week.

她在那儿一个公司找了一份工作，就是上星期才开始上班的。

A. That's fantastic. So how was your trip?

真不错！那你玩得开心吗？

B. It was fun. I actually drove there alone.

很好玩。其实我是一个人开车去的。

A. What? You're crazy. How many hours does it take to drive there?

什么？你真疯狂！开车去芝加哥得用多长时间哪？

B. Uh, it depends. I spent 11 hours this time because of the bad weather. Usually it takes around 10 hours.

啊，那得看情况。这一次我开了11个小时，因为天气不太好。通常10个小时左右就足够了。

A. When did you come back?

你什么时候回来的？

B. I just got back last Friday.

就上星期五。

7.

A. Hi, Carey.

嗨，凯莉。

B. Hi, Julie. How are you?

嗨，朱丽，你还好吗？

A. Fine. How are you?

还行，你怎么样？

B. Pretty good. So, how's your semester going?

很好。你这个学期过得怎么样?

A. Well, busy, as usual. But I enjoy the classes I'm taking this semester.

唉, 忙啊。没有不忙的时候。但我很喜欢这学期我修的课。

B. That's good. I wish I could too. I take three courses, and most of them are kind of boring.

那真好。我希望我也能喜欢我的课。我修了三门课, 大部分都没什么意思。

A. Oh, I know. I took boring classes last semester too.

噢, 我知道。上学期我修的课也没什么意思。

B. I hope it will get better later.

我希望慢慢会好一点。

A. It will.

会的。

8.

A. Hi, Cindy. How are you doing?

嗨, 辛迪, 你还好吗?

B. Very well, how are you?

很好, 你呢?

A. Not bad. I heard you went to Hawaii this winter break. How was it?

凑合。我听说你这个寒假去了夏威夷, 好不好玩?

B. It's really awesome. It was so warm and nice there. I really didn't want to come back.

太好玩了。那儿天气真好, 很暖和。我真不想回来了。

A. I understand. We had a lot of bad weather here.

我明白。这儿天气老是不好。

B. Did you go somewhere during the break?

你寒假去什么地方玩没有?